

Requisitos

- 1) ~~C. Amate~~ Cif. 210/87
  - 2) ~~J. Chaciel~~
  - 3) ~~García~~
  - 4) ~~Peláez~~
  - 5) ~~Koch~~
  - 6) ~~Gracia~~
- } Series  
Copia

ORG 141(24)

CENTRO LATINOAMERICANO DE DEMOGRAFIA  
CELADE - San José

## INFORME DE ACTIVIDADES

ABRIL-JUNIO DE 1987

### I. INVESTIGACION DEMOGRAFICA

1. Investigación experimental sobre la mortalidad y algunas características socioeconómicas de las personas de la tercera edad

Esta investigación de carácter experimental, que comprende dos vueltas de entrevistas a las personas de 60 años y más residentes en los Cantones de Puriscal y Coronado enumeradas en el Censo Nacional de Población de Costa Rica de 1984, se está desarrollando en forma conjunta con la Dirección General de Estadística y Censos, el Instituto de Investigaciones en Salud (INISA) de la Universidad de Costa Rica y el CELADE. El informe de la primera vuelta ya fue publicado. Respecto a la segunda vuelta, cuyos trabajos de campo se efectuaron en el mes de octubre de 1986, durante el trimestre se han desarrollado las siguientes actividades:

- a) Se ha realizado el proceso de limpieza y depuración de los archivos correspondientes a esta segunda visita. Dicha labor se llevó a cabo en un microcomputador del CELADE, utilizando fundamentalmente el programa DBASEIII.
- b) Se integró en un solo archivo la información de esta vuelta con la recogida en la primera visita, con el fin de hacer posteriormente un análisis conjunto. Se efectuó el trabajo de depuración de este nuevo archivo.
- c) Se han elaborado algunas tabulaciones preliminares, utilizando el paquete SPSSPC y programas en lenguaje BASIC para obtener algunas variables complementarias.

CELADE - SISTEMA DOCPAL  
DOCUMENTACION  
SOBRE POBLACION EN  
AMERICA LATINA

## 2. Encuesta Demográfica Nacional de Honduras, EDENH-II

Esta encuesta se encuentra actualmente en la etapa final de análisis de los resultados, que comprende la publicación de seis volúmenes, de los cuales ya se han publicado cuatro, referidos a Tabulaciones Básicas, Informe General, Migraciones Internas y Fecundidad.

Actualmente se está trabajando en la elaboración del volumen 5, sobre mortalidad al comienzo de la vida y el 6, que agrupa tres documentos <sup>mas breves</sup> referidos a la población activa femenina, la emigración internacional y la mortalidad adulta.

## 3. Instalación del Sistema REDATAM en Costa Rica

Atendiendo un pedido formulado por la Dirección General de Estadística y Censos de Costa Rica, se dio asistencia a dicha institución para la instalación del Sistema REDATAM, al Censo Nacional de Población y Vivienda de 1984. Para tal propósito se desarrollaron las siguientes actividades:

- a) Misión de Harry Hernández a Santiago, por cuatro semanas, para la definición y documentación del procedimiento metodológico de este Sistema.
- b) Al regreso de Santiago, se hizo la instalación del Sistema REDATAM en una microcomputadora de la DGEC. También se dio adiestramiento a la Lic. Marieta Charpentier, funcionaria de dicha institución, quien será la persona responsable de atender este sistema.
- c) Se inició la preparación de un Seminario de divulgación del Sistema REDATAM, organizado por la DGEC y CELADE, dirigido a Directores de Estadística de los países de Centroamérica, México, Panamá y el Caribe.

## 4. Encuesta Demográfica Nacional de Guyana GUYREDEM

Esta encuesta de Guyana, cuyos trabajos de campo fueron realizados en el segundo semestre de 1986, se encuentra actualmente en la etapa de análisis de resultados. La agencia ejecutora de la GUYREDEM fue la Oficina de Estadística de Guyana, autoridad legal para la recolección y diseminación de la información demográfica. Dicha investigación está coordinada por las Sedes de Santiago y Puerto España, habiéndose solicitado a CELADE-San José una colaboración en la parte de análisis de la fecundidad y de la mortalidad.

En la primera semana de julio se efectuará en Guyana un Seminario/Workshop sobre la encuesta para presentar algunos resultados preliminares y definir los análisis que se harán posteriormente. CELADE-San José está efectuando un primer análisis de los resultados de mortalidad y fecundidad para presentar a este Seminario.

#### 5. Programa IMIAL-Costa Rica

Durante el trimestre se concluyó este trabajo, incluyendo la publicación del informe correspondiente (Serie A.1049) y su distribución dentro y fuera del país.

Esta investigación, que ha permitido mejorar el conocimiento sobre la mortalidad al comienzo de la vida por regiones geográficas y otras categorías socioeconómicas de Costa Rica, fue coordinado por el Dr. Hugo Behm, participando como contraparte nacional el señor Arodys Robles, del Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad de Costa Rica y la Sra. Damaris Granados, del Departamento Materno-Infantil del Ministerio de Salud.

#### 6. Análisis multivariado de la mortalidad

Atendiendo un pedido de la División de Población de las Naciones Unidas, CELADE-San José está participando en el proyecto sobre tendencias en los diferenciales geográficos y socioeconómicos de la mortalidad infantil en países seleccionados del mundo, con base en información de los dos últimos censos nacionales de población. Los estudios de CELADE-San José se refieren a Costa Rica y Guatemala. La situación actual de estos estudios es la siguiente:

##### a. Costa Rica

Se concluyó el primer borrador de esta investigación, el cual fue remitido tanto a CELADE-Santiago como a la Sede de N. York para recoger observaciones.

Asimismo, el Dr. Hugo Behm, coordinador de este estudio, realizó una consultoría en CELADE-Santiago en relación con este y otros temas, efectuándose reuniones con la Sra. Sharon Kirmeyer, de la División de Población, y colegas de Santiago que están realizando estudios similares, para analizar la experiencia obtenida en los estudios de Costa Rica, Paraguay y Honduras.

## b. Guatemala

Hasta el momento se ha trabajado en la identificación de las variables socioeconómicas que influyen en la mortalidad infantil. Se avanzó en la medición de la relación de estas variables con la variable dependiente, la mortalidad infantil.

Se avanzó en la preparación un primer borrador de informe sobre los resultados obtenidos con los datos del censo de 1973 y se avanzó en los cálculos en base a los datos del censo de 1981.

## 6. Encuesta Sociodemográfica Nacional de Nicaragua, ESDENIC

Esta encuesta es realizada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC), con el apoyo financiero del UNFPA (Proyecto NIC/84/P01), fondos del Programa CELADE/Canadá y asistencia técnica de la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas y del CELADE.

Dado que se concluyó la primera etapa del proyecto de apoyo financiero del UNFPA, los trabajos se detuvieron durante algunos meses en espera de la renovación que no se ha producido todavía. Entre tanto, el personal del INEC ha revisado los documentos e informes dejados por los dos asesores de UNFPA que participaron en la primera fase, se revisó y completó la etapa de depuración de datos y se ha conseguido dos analistas en informática españoles que colaborarán con la encuesta dentro del convenio bilateral de Nicaragua con España.

También se ha revisado el plan de tabulaciones, estableciéndose un plan de trabajo que contempla la elaboración de las tabulaciones necesarias para el análisis durante el tercer trimestre de 1987. Posteriormente se comenzarán los análisis de los resultados, tanto en Nicaragua como mediante la venida de becarios investigadores a San José.

*CEDEP.*

## 7. Evaluación del Censo Nacional de Población de Costa Rica

Con motivo de la realización del censo nacional de población de Costa Rica de 1984, el CELADE está colaborando con la Dirección General de Estadística y Censos y el Ministerio de Planificación en el programa de análisis de sus resultados.

Para este propósito, se encuentra en CELADE un funcionario del Departamento de Información del Ministerio de Planificación. Durante el trimestre se ha avanzado en las siguientes actividades:

- a) Evaluación de las estadísticas de nacimientos y defunciones, de los años 1950 a 1985.
- b) Se efectuaron pruebas de evaluación y conciliación de la dinámica demográfica del periodo 1950-85.
- c) Se elaboró un documento con los resultados de la evaluación, el cual será presentado en el Noveno Seminario Nacional de Demografía, que se realizará en el mes de julio en San José.
- d) Se efectuó una reunión de evaluación de las propuestas y los resultados alcanzados con funcionarios del Ministerio de Planificación, de la Dirección General de Estadística, el Instituto de Vivienda y Urbanismo (INVU), el Tribunal Supremo de Elecciones y la Asociación Demográfica Costarricense.
- d) Una vez concluida la evaluación y ajuste del censo de población de 1984 se procedió a la preparación de las proyecciones nacionales de población por sexo y grupos de edades para el periodo 1950-2025.
- e) Partiendo de los niveles estimados de la mortalidad, la fecundidad y la migración internacional, se diseñó una propuesta inicial de las hipótesis sobre evolución futura de cada una de ellas, se construyeron los insumos necesarios y se elaboró un primer borrador de documento.
- f) Se elaboró un primer borrador de documento que incluye los aspectos metodológicos más importantes y que tiene por propósito servir de base para la publicación y difusión de las cifras de las proyecciones. Este documento será discutido con las instituciones nacionales que han estado participando en el proceso de evaluación del censo y la revisión de las proyecciones. Se prevee producir un documento conjunto.

#### 8. Programa de proyecciones de población

Atendiendo un pedido formulado por la División de Población de la Sede en Nueva York, se efectuó una reelaboración de la proyecciones de la República de Panamá y se prepararon un conjunto de antecedentes aclaratorios a cada uno de los puntos planteados.

## II. ACTIVIDADES DOCENTES

### 1. Décimo Curso Regional Intensivo de Demografía

Durante el segundo semestre de este año se impartirá el Décimo Curso Regional Intensivo de Demografía, para funcionarios de los países de América Central, Panamá y el Caribe. Como en años anteriores, este año se contará nuevamente con la participación de uno o dos becarios africanos de países de habla portuguesa.

Durante este segundo trimestre se atendieron todas las tareas relacionadas con la presentación de candidaturas de los distintos países de la región. Se efectuaron reuniones de evaluación de la experiencia acumulada con el curso de 1986, oportunidad en la que se acordaron algunas modificaciones y se definieron las responsabilidades docentes.

Se efectuó una programación preliminar de toda la labor docente del curso para coordinar con la anticipación necesaria la participación de los diversos profesores.

### 2. Taller Regional sobre el sistema REDATAM

Este taller de carácter regional, que se realizará en el mes de octubre de 1987, en colaboración con la Dirección General de Estadística y Censos tendrá por propósito presentar a Directores de Estadística y otros funcionarios de alto nivel de los países de la región, las posibilidades que ofrece este sistema.

Durante el trimestre se desarrollaron algunas actividades preparatorias, entre ellas, una reunión con el señor Ari Silva, con el propósito de discutir el proyecto y definir la propuesta que se haría a la Dirección General de Estadística y conversaciones con el Director General de Estadística y Censos con el propósito de establecer el plan de trabajo. También se preparó una lista preliminar de los funcionarios de la región que podrían ser invitados a este evento.

### 3. Seminario de Actualización Demográfica

Esta actividad estaba contemplada para realizarse durante el presente año. Con tal propósito se preparó un borrador de proyecto con las ideas básicas de sus objetivos y el contenido que podría darse al mismo. Se efectuaron, asimismo, algunas reuniones para discutir el proyecto y definir las fechas más convenientes para su realización. Mediante un acuerdo con Santiago, se resolvió postergar la actividad para el mes de marzo de 1988.

### 4. Taller de Análisis en Población y Desarrollo en Cuba

Atendiendo un pedido de asistencia técnica solicitado por el Centro de Estudios Demográficos (CEDEM) de la Universidad de la Habana, el CELADE impartió este Taller, en el periodo comprendido entre el 22 de junio y el 3 de julio.

El objetivo de este Taller fue entrenar a los demógrafos y demás profesionales del CEDEM en la aplicación de métodos seleccionados para el análisis en población y desarrollo, los cuales serán utilizados posteriormente en el Curso de Población y Desarrollo que imparte anualmente el CEDEM.

Tres funcionarios de CELADE-San José viajaron a La Habana para desarrollar esta actividad, la cual fue financiada conjuntamente por el UNFPA, CELADE y el propio país.

### 5. Curso de Capacitación en la Dirección General de Estadística y Censos

La Dirección General de Estadística y Censos de Costa Rica (DGEC), con la cooperación financiera del Banco Interamericano de Desarrollo, está desarrollando un programa de adiestramiento estadístico, que contempla capacitar a 60 funcionarios de la institución, mediante cursos de dos meses de duración cada uno, que se impartirán a lo largo de cuatro semestres, durante los años 1987 y 1988.

Dentro de este programa, la DGEC solicitó la colaboración del CELADE, para impartir un Módulo de Población, sobre temas de Situación Demográfica de la Población, Fuente de Datos Demográficos y Composición de la Población. Dicha actividad tuvo tres semanas de duración. Se contempla nuevas participaciones de CELADE en los cursos que se impartan en los restantes semestres.

## 6. Programa de becarios investigadores

Durante el trimestre permanecieron en CELADE-San José los siguientes becarios investigadores:

- a) La Srta. Jolanda Otten, estudiante de la Universidad Estatal de Groningen, quien se encuentra en la etapa final de elaboración de su trabajo de tesis sobre aspectos demográficos de un país de América Latina, dentro del programa de colaboración que se viene estableciendo con dicha Universidad.
- b) El señor Erwin Díaz, funcionario del Ministerio de Planificación de Guatemala, quien viajó a San José con el fin de efectuar una revisión de su tesis de grado, elaborada al final del programa de Maestría 1985-1986, con el propósito de efectuar su publicación.
- c) El señor Emilio Enrique González, funcionario del Departamento de Información del Ministerio de Planificación, quien se encuentra participando como contraparte nacional en los trabajos de evaluación del censo nacional de población. Este funcionario participó igualmente en el programa de preparación de las nuevas proyecciones nacionales de población.
- d) La Srta. Rosa Amelia Quirós Quirós, funcionaria del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo de Costa Rica, que estuvo dedicada a la preparación del informe sobre las proyecciones de jefes de hogares y viviendas para Costa Rica.
- e) Los señores Raúl Hernández y José Lima, funcionarios del Centro de Estudios Demográficos de la Universidad de La Habana, quienes viajaron a San José con el propósito de recibir entrenamiento en el uso de diversos programas de computación, como preparación a su participación como docentes en un curso de Demografía en Viet-Nam.
- f) El señor Salvador Gorbea, funcionario del CEDEM, quien viajó a San José con el objeto de recibir un entrenamiento en la instalación de paquetes computacionales aplicados a la demografía con la finalidad de ponerlos a funcionar en los microcomputadores del CEDEM con motivo del Taller de Análisis en Población y Desarrollo.



### III. MISIONES DE ASISTENCIA TECNICA

1. Misión a Belice, del 22 al 24 de abril, para discutir con las autoridades nacionales algunas posibilidades de cooperación de CELADE con dicho país.
2. Misión a México, del 4 al 7 de mayo, para participar como observador en el "Foro Internacional sobre Políticas de Población en la Planificación del Desarrollo".
3. Misión a Colombia, del 4 a 8 de mayo, aprovechando un viaje de home leave, para discutir con las autoridades del Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE), las posibilidades de cooperación institucional para la evaluación del censo nacional de población de 1985. También se efectuaron conversaciones con funcionarios del Departamento Nacional de Planeación.
4. Misión a Santiago de Chile, del 4 al 29 de mayo, con el propósito de desarrollar el sistema REDATAM para el caso de Costa Rica.
5. Misión a República Dominicana, del 14 al 18 de mayo, para definir la posibilidad de realizar la investigación experimental sobre mortalidad infantil en República Dominicana, patrocinada por CONAPOFA, IDRC y CELADE. Misión conjunta con el Sr. Mario Torres de IDRC/Canadá.
6. Misión a El Salvador, del 18 al 23 de mayo, a la Dirección de Población de MIPLAN, con el propósito de revisar la factibilidad de apoyo técnico de CELADE para el desarrollo de actividades de investigación y entrenamiento propuestas por la Dirección de Población en el marco del proyecto ELS/86/-P02.
7. Misión a Cuba, del 19 al 26 de junio, para participar en el Taller sobre Análisis en Población y Desarrollo que se desarrolló en el Centro de Estudios Demográficos (CEDEM) de la Universidad de la Habana.
8. Misión a Cuba, del 19 de junio al 3 de julio para participar en el Taller sobre Análisis en Población y Desarrollo que se desarrolló en el Centro de Estudios Demográficos (CEDEM) de la Universidad de La Habana.
9. Misión a Cuba, del 27 de junio al 4 de julio, para participar en el Taller sobre Análisis en Población y Desarrollo que se desarrolló en el Centro de Estudios Demográficos (CEDEM) de la Universidad de La Habana.

#### IV. COMPUTACION

##### Asistencia técnica a instituciones nacionales

Costa Rica. Dirección General de Estadística y Censos. Se discutió con las autoridades de esta institución su pedido de instalación del sistema REDATAM para el Censo de Población y Vivienda de 1984. Luego, una vez instalado dicho sistema, se dieron demostraciones y entrenamiento al personal.

CELADE-Santiago. Se visitó la sede de CELADE con el fin de instalar el sistema REDATAM para el Censo de Costa Rica de 1984. Además se aprovechó la misión para definir y documentar una metodología para este tipo de trabajo.

##### Actividades varias

-Apoyar al personal de CELADE-San José en el uso de microcomputadores en todas las labores en que se utilizan (procesadores de palabras, contabilidad, sistema Datalce, etc.).

-Revisión de los problemas de hardware de los equipos de CELADE-San José (micros, UPS, Plotter); búsqueda de posibles soluciones, instalación de tarjetas para disco duro y expansión de memoria.

-Adaptación de programas de "mainframe" a microcomputador.

-Entrenamiento en CELADE-San José a tres funcionarios del CEDEM, Cuba, en la utilización de micros para análisis demográfico.

-Se generó una muestra del 10% de la población de la tercera edad a partir del Censo de Población de Costa Rica. Dichos datos se pasaron a diskette y se documentaron para facilitar su utilización.

-Se prepararon archivos en diskette, documentación y literatura para llevar en una misión oficial a Mozambique.

-Se colaboró en el estudio experimental de la tercera edad, segunda vuelta; principalmente en la producción de resultados a través del microcomputador.

-Se instalaron nuevas versiones de parte del "software" utilizado en CELADE-San José.

-Se trabajó en la actualización del sistema de control de libros que se mantienen en CELADE-San José.

## V. POBLACION Y DESARROLLO

### 1. Factores determinantes y consecuencias de la dinámica de la población

#### a) Cuba: "Taller de Análisis en Población y Desarrollo"

Organizado por el CELADE-San José conjuntamente con el Centro de Estudios Demográficos (CEDEM) de la Universidad de La Habana. Esta actividad se llevó a cabo entre el 22 de junio a 3 de julio de 1987. Cuenta con el apoyo financiero de CELADE y del UNFPA, a través del proyecto de apoyo al Curso Internacional de Población y Desarrollo del CEDEM.

Este Taller está orientado a reforzar la capacidad de análisis e incrementar la eficiencia de profesores del CEDEM que trabajan en el campo de Población y Desarrollo. El Taller examina métodos y técnicas de análisis de información sociodemográfica y tiene un carácter eminentemente práctico; usa microcomputadores como herramienta en el análisis. Participan un total de 18 profesionales provenientes del CEDEM, de la Facultad de Economía de la Universidad de La Habana y del Comité Estatal de Estadísticas.

CELADE-San José, en calidad de coordinador del Taller, cumplió con las tareas de organización, preparación y selección de materiales, discusión de propuestas de contenido, base de datos, etc. Además se dio asistencia a tres funcionarios del CEDEM durante su pasantía de investigación en San José.

#### b) El Salvador

i. Asistencia técnica a la Dirección de Población del Ministerio de Planificación (MIPLAN). Se discutió la factibilidad de que CELADE-San José prestara asistencia en investigaciones sobre el estudio experimental de la mortalidad infantil; proyecciones desagregadas de población: regionales y por áreas (urbano-rural); taller de entrenamiento en técnicas de análisis socio-demográfico para profesionales de la Dirección y en la definición de estructura y contenido de un curso nacional sobre "Insumos demográficos en la planificación".

ii. Conferencia en la Asociación Demográfica Salvadoreña (ADS). Se preparó un documento titulado "Políticas de Población y Desarrollo Económico y Social en América Latina". Este documento constituyó la base de la conferencia dictada en el acto central de la celebración del 25 aniversario de la ADS.

## c) Costa Rica

i. Asistencia al Ministerio de Trabajo en el diseño de una investigación sobre "Efectos demográficos sobre el crecimiento de la fuerza de trabajo costarricense". Trabajo preparado por funcionarios del Ministerio para ser presentado en el IX Seminario Nacional de Demografía de Costa Rica.

ii. IX Seminario Nacional de Demografía. Preparación de un documento solicitado por los organizadores de dicho Seminario, a ser llevado a cabo en San José entre los días 1 al 3 de julio. El documento es una adaptación de la conferencia presentada en El Salvador, con motivo de la celebración del 25 aniversario de la ADS.

iii. Guatemala. Proyecto de Población de SEGEPLAN (GUA/85/P02). Discusión con el Sr. Erwin Díaz, becario investigador, sobre las posibilidades de actividades de investigación y docencia en el campo de Población y Desarrollo en Guatemala.

iv. Con la Oficina Regional de la UNESCO se preparó un proyecto de capacitación para funcionarios encargados de la planificación del sector en los cinco países de la región centroamericana. Se trata de un taller regional conjunto, financiado por la UNESCO, para entrenar a dichos funcionarios en el uso, análisis y proyecciones de información sociodemográfica en la planificación de la educación.

## d) República Dominicana

Instituto de Estudios de Población y Desarrollo, investigación sobre "Población y Desarrollo en Rep. Dominicana 1950-80". Preparación de la primera edición de su publicación. Envío de copias a comentaristas y autores para recibir sugerencias.

## VI. BIBLIOTECA

A raíz de la incorporación de una bibliotecaria para CELADE San José, a partir de este informe se incluirá esta nueva sección.

Durante este trimestre inicial de trabajo, se realizaron fundamentalmente labores de organización, entre ellas:

- a) Revisión y ordenamiento del archivo de la Biblioteca, lo cual fue aprovechado también para levantar un registro de instituciones con las cuales se ha mantenido relación (donaciones, canjes, etc.) y que pueden ser proveedoras de información.
- b) Se reorganizaron las solicitudes de compra, diseñando para tal efecto una fórmula de control.
- c) Se procedió a separar las obras de referencia o consulta rápida del resto de la colección.
- d) Fue acondicionado un espacio en el cual se ubicaron los diferentes registros de la Biblioteca.
- e) Los documentos sin procesar fueron separados por tipo de material, a saber: libros y revistas, para lograr una rápida localización en caso requerido.

En lo relativo a la Diseminación de Información, se están elaborando listas mensuales de nuevas adquisiciones, con el fin de mantener informado al personal. El exhibidor de revistas se renueva una vez al mes, con las últimas que se han recibido. Se han atendido consultas tanto internas como externas de estudiantes e investigadores nacionales y extranjeros.

Se procedió a la revisión de la Herмотeca; en la primera etapa se reordenó, escogiéndose el sistema de ordenación alfabética de título.

Atendiendo una invitación que cursara el Programa de Información para la Mujer, la bibliotecaria del CELADE participó en la Primera Reunión de Organización de la Red Nacional de Información para la Mujer en Costa Rica, celebrada el 3 de junio de 1987.

## VII. OTRAS ACTIVIDADES

1. Atendiendo un pedido del Lic. Hector Pérez Brignoli, Historiador de la Universidad de Costa Rica, se efectuaron tres reuniones de trabajo con el grupo de demógrafos de la Universidad, para la elaboración de Tablas Modelo de Mortalidad para Costa Rica, referidas al último siglo, que forma parte de una investigación más amplia sobre demografía histórica. Asimismo, se entregaron comentarios a dicho proyecto.
2. Reuniones con el Sr. Horacio Santamaria, Director de la Oficina Planificación y Coordinación de Programas de la CEPAL, para informarlo de las actividades que se desarrollan en CELADE-San José y prestarle apoyo en el desarrollo de su misión en Costa Rica.
3. Reunión con los Sres. Rolando Franco y Roberto Salazar, funcionarios del ILPES, quienes están negociando la instalación de una Subsele Regional del ILPES en Costa Rica, para proveerles información sobre la forma en que opera la Oficina de CELADE en San José.
4. Ante una solicitud del Sr. Daniel Cure, Jefe de la Sección de Personal de CEPAL, tres personas de CELADE San José integraron un grupo investigador, encargado de elaborar un informe referente a la evaluación periódica de una funcionaria de la institución, que había sido refutada por la interesada. En una actividad que tomó varios días, el grupo recopiló antecedentes, efectuó entrevistas a cada miembro del personal y presentó un informe escrito al Secretario Ejecutivo.
5. Reuniones con el Sr. Dirk Jaspers, de paso por San José en viaje de Home Leave a Holanda, para discutir diversas actividades demográficas de CELADE en la región.
6. Atendiendo un pedido del Representante Residente del PNUD de Costa Rica, se preparó un informe sobre las actividades realizadas durante el año 1986 y las que se tienen previstas para realizar durante 1987.
7. Conferencia sobre la situación demográfica de los países de América Central, dentro del Programa de Estudios Latinoamericanos de Universidades Cristianas.
8. Reunión con el Sr. Danilo Quesada y otros funcionarios del Tribunal Supremo de Elecciones de Costa Rica, en relación con diversas actividades demográficas de apoyo a dicha institución.

9. Reuniones con los demógrafos cubanos Raúl Hernández y José Lima, del CEDEM, en relación con diversos temas demográficos. También se les hizo comentarios al contenido de un curso que dichos demógrafos impartirán próximamente.
10. Reunión con la Lic. Mafalda Sibille, Coordinadora del Programa para la Información sobre la Mujer en Costa Rica, para definir algunas posibilidades de colaboración de CELADE.
11. Reunión con los Sres. Carlos Olivera, Asesor en Planeación Educativa y Javier Ruiz, funcionario del Ministerio de Educación de Costa Rica, para proporcionarles información respecto a la evaluación del censo de población de 1984, estimaciones sobre nacimientos y proyecciones de población.

#### VIII. PUBLICACIONES

1. Costa Rica: Los grupos sociales de riesgo para la sobrevivencia infantil 1960-1984. CELADE, Serie A. No 1049. San José.
2. Ortega Antonio. Tablas de mortalidad. CELADE, Serie E. No 1004. San José, Costa Rica 1987.
3. Rincón, Manuel y Jiménez, Emilio. Costa Rica: Evaluación del Censo Nacional de Población 1984. Noveno Seminario Nacional de Demografía.

\* \*

\*

QUARTERLY PROGRESS REPORT  
CELADE/CIDA Interchange Project  
April-June 1987  
29 June 1987

I. DEMOGRAPHIC RESEARCH

1. Experimental research on the elderly

This experimental investigation, based on two rounds of interviews with persons 60 years of age and older in the Cantons of Puriscal and Coronado enumerated in the 1984 Census of Costa Rica, is being carried out by the Dirección General de Estadística y Censos, the Instituto de Investigaciones en Salud de la Universidad de Costa Rica, and CELADE. The report for the first survey has already been published.

With reference to the second phase, whose interviews were completed in October, 1986 the following activities were carried out:

- a) Edit and imputation of data from the second survey has been completed. This task was performed on a CELADE microcomputer using mainly DBASEIII.
- b) Data from the two survey were merged in one datafile which in turn was edited.
- c) Several preliminary tabulations were prepared using SPSSPC and programs written in BASIC to derive new variables.

2. National Demographic Survey of Honduras, EDENH-II

This survey is now in the final analysis stage which involves the publication of six reports, of which four have already been published under the following titles: Basic Tabulations, General Report, Internal Migration, and Fertility.

Currently, work is progressing on Volume 5 (mortality in early ages) and Volume 6, which consists of three short documents on the female labor force, international migration, and adult mortality.



### 3. Installation of the REDATAM system in Costa Rica

Responding to a request from the Dirección General de Estadística y Censos de Costa Rica (DGEC), assistance was provided in the installation of the REDATAM system to help in the processing and analysis of data from the 1984 National Census of Population and Housing. The following activities were carried out:

- a) Mission of Harry Hernández to Santiago, for four weeks, to define and document the system's methodological aspects.
- b) On completion of the mission, the system was installed in a microcomputer of the DGEC. Basic training was also provided Lic. Marieta Charpentier, an employee of DGEC who will be principally responsible for running the system.
- c) Preparations were begun for an information seminar on REDATAM, to be organized jointly by DGEC and CELADE, directed to Directors of Statistical Offices in Central America, México, Panamá, and the Caribbean.

### 4. National Demographic Survey of Guyana - GUYREDEM

This survey of Guyana, whose fieldwork was carried out in the second half of 1986 is now in the analysis stage. The executing agency for the survey was the Guyana Statistical Office, the legal national authority responsible for the collection and dissemination of demographic information. The survey is being coordinated by CELADE-Santiago and CELADE-Port of Spain and assistance has been requested of CELADE-San José in the analysis of fertility and mortality.

In the first week of July there will be a seminar/workshop in Guyana to present preliminary results and to discuss further analysis strategies. CELADE-San José is preparing a first analysis of the results concerning fertility and mortality for presentation at this seminar.

### 5. Program IMIAL-Costa Rica

This investigation was completed during this semester with the publication of the final report (Series A.1049) and its distribution inside and outside the country.

This study, whose aim is to improve our knowledge of mortality in early ages by geographic region and other socioeconomic categories in Costa Rica, was coordinated by Dr. Hugo Behm, Arodys Robles as the national counterpart from the Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad de Costa Rica, and by Damaris Granados from the Departamento Materno-Infantil del Ministerio de Salud.

6. Population projections program

Responding to a request from the Population Division of the U.N. Headquarters in New York, the projections for Panamá were recalculated and explanations were prepared for each of the comments received.

II. TEACHING ACTIVITIES

1. Tenth Regional Intensive Course in Demography (CRID)

In the second half of 1987, the Tenth Regional Intensive Course in Demography will be offered for professionals from Central America, Panamá and the Caribbean. As in previous years, this year there will also be one or two participants from Portuguese-speaking Africa.

During this trimester applications of candidates from the various countries in the region were reviewed and processed. In addition, meetings were held to discuss the 1986 course, to make several changes, and to establish teaching assignments.

2. Regional Workshop on the system REDATAM

This regional workshop, to take place in October 1987 in collaboration with the DGEC, will have as its objective to explain to Directors of Statistical Offices and other important professionals of the region the features and possibilities of the system.

During this trimester several preparatory activities were carried out, one of which was to meet with Ari Silva to discuss the workshop and to define the proposal to be presented to the DGEC. Discussions were also held with the Director of DGEC to establish a work plan. A preliminary list of professionals in the region to be invited was prepared.

3. Workshop on Recent Developments in Demography

This workshop was originally programmed for this year. With this in mind, a proposal was prepared describing the objectives and content of the workshop. Several meetings were held to discuss the proposal and dates. With Santiago's approval it was decided to postpone the workshop until March 1988.

4. Student researcher program

The following student researchers worked at CELADE-San José during this three-month period.

- a) Jolanda Otten, a student from the State University of Groningen, who is in the last stages of preparing her thesis on demographic aspects of a Latin American country. This work is being done within the interchange program with the University of Groningen.
- b) Erwin Díaz, an employee of the Ministerio de Planificación of Guatemala, who came to CELADE-San José to revise his thesis for publication purposes. Originally the study was carried out as part of the Master's Program in Santiago in 1986-6.
- c) Emilio Enrique González, from the Departamento de Información del Ministerio de Planificación, who is working as the national counterpart on the evaluation of the national census of population. He also participated in the preparation of the revised national population projections.
- d) Rosa Amelia Quirós, from the Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo de Costa Rica, to calculate projections of household heads and dwellings for Costa Rica.
- e) Raúl Hernández and José Lima, from the Centro de Estudios Demográficos (CEDEM) de la Universidad de La Habana, came to San José to be briefed on various computer software, in preparation for a demography course they would be offering in Vietnam.
- f) Salvador Górzea, from CEDEM, who come to San José to learn about the installation of software packages to be used in a population and development training course. The plan was to have these packages installed and ready to run in CEDEM's microcomputers in time for the workshop.

### III. TECHNICAL ASSISTANCE MISSIONS

- Belize (22-24 April), to discuss with national authorities the possibility of collaboration with CELADE on projects in the area of demography.
- México (4-7 May), to participate as observer in the "International Forum on Population Policies in Planning and Development".
- Colombia (4-8 May), to discuss with Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE) the possibility of institutional cooperation for the evaluation of the 1985 national population census. Discussions were also held with the Departamento Nacional de Planeación.
- Chile (4-29 May), to prepare the REDATAM system for installation in Costa Rica.
- Dominican Republic (14-18 May), to study the feasibility of carried out a study of infant mortality, cosponsored by CONAPOFA, IDRC, and CELADE. The mission was carried out jointly with Mario Torres of IDRC/Canada.
- El Salvador (18-23 May), to review the feasibility of CELADE providing technical assistance to the Dirección de Población de MIPLAN for the development of research and teaching activities proposed by the the Dirección de Población as part of project ELS/86/P02.
- Cuba (19 June - 3 July), to present a workshop on Analysis in Population and Development at CEDEM.

### IV. COMPUTING

- Mission to CELADE-Santiago to prepare REDATAM for installation in Costa Rica.
- Discussions with DGEC of Costa Rica about the installation of REDATAM for the processing of 1984 Census data. Once installed, personnel were trained in its usage.
- Support CELADE-San José personnel in all aspects of the use of the microcomputer.
- Revision and correction of hardware problems with CELADE's microcomputers. Installation of cards for hard disks and memory expansion.

- Adapting mainframe programs to the microcomputer.
- Training of three CEDEM employees in the use of micros for demographic analysis.
- Selection of a sample of 10% of the elderly in the 1984 Census of Costa Rica, transfer of these data to diskette, and preparation of their documentation.
- Preparation of datafiles, documentation, and literature to take on an official mission to Mozambique.
- Assisted in an experimental study of the elderly in Costa Rica, principally in the production of results via the micro.
- Installation of new version of certain software
- Brought up to date the system of control for books in the CELADE-San José office.

V. LIBRARY

Since the acquisition of a new librarian in CELADE-San José, this new section has been added to this progress report.

During this first trimester, tasks carried out were mainly of an organizational nature.

- a) Revision and organization of the library archives. Preparation of a list of institutions with which relations have been maintained and which can provide useful information.
- b) Requests for purchase were reorganized and a form was prepared for their control.
- c) Work was begun on separating works of reference or rapid consulting from the rest of the collection.
- d) A location was prepared for the various files kept by the library.
- e) Works not yet catalogued were categorized according to type of material (books and periodicals) to permit quick location when needed.

2

With respect to Information Dissemination, monthly lists of new acquisitions are being prepared to help keep personnel informed. The list of periodicals received is being updated once a month. Assistance was provided to students and researchers from CELADE, from Costa Rica, and from other countries.

Work was begun on the revision of Hermeteca choosing for a start the system of alphabetic ordering.

In response to an invitation from the Programa de Información para la Mujer, the CELADE librarian participated in the First Organizational Meeting of the National Network of Information for Women in Costa Rica, on 3 June.

## VI. OTHER ACTIVITIES

- In response to a request from Hector Pérez Brignoli, a historian at the University of Costa Rica, three meetings were held with demographers from the University to discuss the preparation of model life tables for Costa Rica for the last century.
- Meetings with Horacio Santamaría, Director de la Oficina Planificación y Coordinación de Programas de la CEPAL, to inform him of the activities being carried out in CELADE-San José and to help him in his mission in Costa Rica.
- Meeting with Rolando Franco and Roberto Salazar, from ILPES, who are investigating the possibility of installing a regional sub-centre of ILPES in Costa Rica, to provide them with information about how the CELADE-San José office functions.
- Responding to a request from Daniel Cure, Chief of the Personnel Section of CEPAL, three persons from CELADE-San José acted as an investigating group charged with the drafting of a document concerning the periodic evaluation of an employee of the office, whose contract had not been renewed. As part of this activity, which lasted about three days, the group collected background information, carried out interviews with each permanent staff member, and presented a final report to the Executive Secretary.
- Meetings with Dirk Jaspers to discuss various demographic activities of CELADE in the area.

- In response to a request from the Resident Representative of PNUD in Costa Rica, a report was prepared concerning activities in 1986 and those proposed for 1987.
- A conference on the demographic situation of countries in Central America as part of the Program of Latinamerican Studies of Christian Universities.
- Meeting with Danilo Quesada and other members of the Tribunal Supremo de Elecciones de Costa Rica, with respect to various demographic activities offered as assistance to this bod
- Meetings with Cuban demographers Raúl Hernández and José Lima, from CEDEM, concerning various demographic topics.
- Meeting with Lic. Mafalda Sibille, Coordinator of the Program for Information about Women in Costa Rica, to discuss the possibility of CELADE's collaboration.
- Meeting with Carlos Olivera, Asesor en Planeación Educativa and Javier Ruiz, employee of the Ministerio de Educación de Costa Rica, to inform them about the evaluation of the 1984 population census, about estimates of births, and about population projections.

VII. PUBLICATIONS

- Costa Rica: Los grupos sociales de riesgo para la sobrevivida infantil 1960-1984. CELADE, Serie A. No 1049. San José.
- Ortega, Antonio. Tablas de mortalidad. CELADE, Serie E. No 1004. San José, Costa Rica 1987.
- Rincón, Manuel and Emilio Jiménez. Costa Rica: Evaluación del Censo Nacional de Población 1984. Noveno Seminario Nacional de Demografía.